## 卷首语 PREFACE



潘小莺 北京会所总经理 Angela Pan General Manager, Beijing Clubhouse

## 美好相伴欢聚金秋

HAPPY REUNION IN AUTUMN 暄气渐消,暑去寒来,天地褪去葱翠绿意, 沉淀出独有的娴静与温婉。我们感受着 浓浓秋韵,书写下闲适安然的风光图卷。

过去的几个月里,北京会所开展了一系列 别出心裁的主题活动。全新"星厨学堂" 系列活动引领会员探索各地美食,进阶 厨艺;"童趣坊"活动邀请会员家庭体验 茶艺美学和彩绘艺术;"内地会员高尔夫 亲子赛"活力再启,大小球员畅享挥杆 乐趣。

我们举办了不同主题的知识分享会,不仅有聚焦会员眼健康"菁英家庭·清晰视野——如何保持眼睛年轻态"的主题讲座,也有让会员从历史中收获感悟的"上下五千年之华夏帝王篇——秦始皇"分享会。此外,我们举办了"童话艺创工作坊",带领会员小朋友为仁育苑创作小马绘本,传递善意与温情。

"马主答谢晚宴"凝聚伯乐精英,感受马主荣耀,探索冠军精神;"赛马全接触"系列分享会引领会员深入了解赛马知识,感受马运魅力;大湾区"骏伴好年华"活动带来全新暑期项目及马房实践内容。

北京会所始于初心,臻于匠心,致力于围绕"伯乐群英"、"至尊社交"和"聚贤博善"三大会员价值主张为会员打造更多精彩纷呈的主题活动,丰富闲暇时光,乐享格调生活。与此同时,全新马季已于9月燃情开锣,我们期待着更多内地马主与佳驷携手并进,追求卓越,共迎荣耀时刻。

Summer time is over and the cold weather comes. Lush greenery fades along with its tranquil gentleness. We anticipate rich autumn charm and colourful scenery.

In the past few months, Beijing Clubhouse launched a series of themed activities. The brand new "Master Chef Cooking Class" allows Members to explore local cuisine and advanced cooking skills; the "Kids Fun and Learning Workshop" enables Members' families to experience the aesthetics of tea appreciation and the art of colour painting; the "Mainland Members' Golf Parent-Child Tournament" has been revived, allowing players of all ages to swing for fun.

We have held knowledge-sharing seminars with different themes, including "Elite Family · Clear Vision — How to Keep Eyes Young" to guide Members on eye health practice and "Five Thousand Years of Chinese Emperors — Study of Qin Shihuang" that allows Members insights into history. In addition, we have organised a "Create to Love Workshop" for Members' children to create goodwill pony picture books for Our Learning House.

The "Horse Owner Appreciation Dinner" assembled connoisseurs to experience the glory of horse ownership, and to explore the spirit of champions; the "Journey to Horse Ownership" programme provided Members with in-depth horse racing knowledge and the charm of horse racing; the Greater Bay Area "Journey with Horses Series" brought new summer project with practical content in the stable.

Beijing Clubhouse is committed to creating more inspiring activities for Members around three pillars: "Horse Connoisseur", "Social Sophistication" and "Community Leadership", to enrich leisure time and uplift lifestyles. Meanwhile, the new horse racing season kicked off in September. We look forward to more mainland horse owners, pursuing excellence with their beloved horses, and sharing glorious moments together.